

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

7142/91 (Presse 119)

1504th Council meeting

- SOCIAL AFFAIRS/YOUTH -

Luxembourg, 25 and 26 June 1991

Presidents: Mr Jean-Claude JUNCKER

Minister for Labour
of the Grand Duchy of Luxembourg

(Social affairs)

Mrs Mady DELVAUX-STEHRÉS

State-Secretary for Youth
of the Grand Duchy of Luxembourg

(Youth)

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

The Governments of the Members States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Luc VAN DEN BRANDE Minister for Employment and Labour

Denmark:

Mr Knud E. KIRKEGAARD Minister for Labour

Mr Henrik HASSENKAM State Secretary, Ministry of Labour

Germany:

Mr Horst GUENTHER Parliamentary State Secretary to the Federal
Minister for Labour and Social Affairs

Mr Werner CHORY State Secretary, Federal Ministry of Women

Greece:

Mr Jaris CARABARBOUNIS Deputy Permanent Representative

Spain:

Mr Luis MARTINEZ NOVAL Minister for Labour

France:

Mrs Martine AUBRY Minister for Labour, Employment and Vocational
Training

Mr Laurent CATHALA State Secretary, Ministry of Social Security, with
responsibility for the family and handicapped
persons

Ireland:

Mr Bertie AHERN Minister for Labour

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

Italy:

Mr Ugo GRIPPO State Secretary, Ministry of Employment and Social Security

Luxembourg:

Mr Jean-Claude JUNCKER Minister for Labour

Netherlands:

Mr Bert DE VRIES Minister for Employment and Social Security

Portugal

Mr José Albino da SILVA PENEDA Minister for Employment and Social Security

United Kingdom

Mr Michael HOWARD Secretary of State for Employment

°

° °

Commission:

Mrs Vasso PAPANDREOU Member

SOCIAL POLICY

FORM OF PROOF OF AN EMPLOYMENT RELATIONSHIP

The Council, without prejudice to the Opinion of the European Parliament, held a preliminary policy debate on the proposal for a Directive on a form of proof of an employment relationship and was generally in favour of this proposal.

The purpose of this proposal is to provide all employees not already covered by a written contract of employment or a letter of appointment with a written declaration containing information on their working conditions.

The Council decided that it would not act on this item until it had received the Opinion of the European Parliament.

PROTECTION OF PREGNANT WOMEN

The Council discussed certain aspects of the proposal for a Directive concerning the protection at work of pregnant women.

This proposal, which is a follow-up to the action programme for implementation of the Community Charter of basic social rights for workers, has the aim of protecting the health and safety of female workers, while safeguarding the principle of equal opportunities for men and women.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to continue examining this proposal.

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

ORGANIZATION OF WORKING TIME

The Council decided that it would examine the proposal for a Directive on the organization of working time at a forthcoming meeting.

The Permanent Representatives Committee would continue examining this proposal with a view to submitting it for Council agreement.

EUROPEAN YEAR OF SAFETY, HYGIENE AND HEALTH PROTECTION AT WORK (1992)

The Council recorded its agreement to an action programme for the European Year of Safety, Hygiene and Health Protection at Work (1992).

This programme will be formally adopted in the near future following finalization of the texts.

The amount deemed necessary to carry it out has been fixed at ECU 12 million ⁽¹⁾ and the programme provides for co-ordinated activities to be undertaken by the Community, the Member States and the social partners in order to:

- bring out, in the context of the internal market, the importance of the social and economic aspects of problems relating to safety, hygiene and health at work;

(1) The European Year will begin on 1 March 1992 and will end on 28 February 1993.

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

- make young people who are about to embark on working life, workers and employers more aware of the safety, hygiene and health risks at the workplace and of what can be done about them.

SOCIAL POLICY

MEDICAL TREATMENT ON BOARD VESSELS

The Council recorded its agreement to a common position on the proposal for a Directive on medical treatment on board vessels.

This common position will be formally adopted in the near future following finalization of the texts.

The Directive, which is a comprehensive response to the need to provide measures to protect crew members from ill effects to their health arising from accidents or illnesses occurring on board, has the following principal objectives:

- to encourage the harmonization of the medical equipment and medicines in the medicine chests of merchant ships flying the flag of a Member State, in a way which takes account of the possibility of receiving medical assistance by radio;
- to provide for and ensure the presence on board of specific compulsory medical supplies which must be carried on such vessels when they have dangerous substances loaded on board;
- to promote the introduction of a system providing medical data on seamen.

The approved text requires the presence of a doctor on board any vessel which has a crew of a hundred or more workers and is making an international trip lasting more than three days.

The Member States will have to comply with the provisions of the Directive by 31 December 1995.

SOCIAL POLICY

NON-STANDARD EMPLOYMENT

Following completion of the co-operation procedure, the Council adopted the Directive, based on Article 118a of the Treaty, supplementing the measures to encourage improvements in the safety and health at work of workers with a fixed-duration employment relationship or a temporary employment relationship.

The purpose of the Directive is to ensure that workers with a fixed-duration employment contract and temporary workers are afforded, as regards safety and health at work, the same level of protection as that of other workers in the user undertaking and/or establishment.

The Directive will apply to:

- (a) employment relationships governed by a fixed-duration contract of employment concluded directly between the employer and the worker, where the end of the employment contract is established by objective conditions such as: reaching a specific date, completing a specific task or the occurrence of a specific event;
- (b) temporary employment relationships between a temporary employment business which is the employer and the worker, where the latter is assigned to work for and under the control of an undertaking and/or establishment making use of his services.

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

ACTION PROGRAMME FOR THE VOCATIONAL TRAINING OF YOUNG PEOPLE AND THEIR
PREPARATION FOR ADULT AND WORKING LIFE (PETRA)

The Council recorded its agreement to the Decision on the second stage of an action programme for the vocational training of young people and their preparation for adult and working life (PETRA).

This Decision will be formally adopted in the near future following finalization of the texts.

The amount deemed necessary for carrying out this programme, which will last for three years from 1 January 1992, was fixed at ECU 177,4 million, including ECU 29 million for 1992. It is intended for young people less than 28 years of age who are in one of the following categories:

- young people engaged in initial training;
- young workers who have a job or are on the labour market and already have initial vocational training or practical working experience;
- young people who have finished initial vocational training and are involved in further training to supplement the former.

30% of the appropriations available are to be used in the first instance for young people in the last two categories.

The PETRA programme will support and supplement, through measures at Community level, the policies and activities of the Member States aimed at ensuring that

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

all young people in the Community who so wish receive at least one or, if possible, two more years' initial vocational training in addition to their full-time compulsory education.

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

The programme is also intended to:

- supplement and back-up the policies of the Member States in order to raise the standards and quality of initial vocational training, diversify vocational training provision so as to offer choice for young people of different levels of ability, and enhance the capacity of vocational training systems to adapt to rapid economic, technological and social change;
- add a Community dimension to vocational qualifications, in order to contribute to the comparability of these qualifications between the Member States;
- stimulate and support practical co-operation and the development of training partnerships transnationally between training providers, industry and other promoters of local and regional development;
- develop opportunities for young people to benefit from periods of vocational training or work experience in other Member States;
- promote Community co-operation in the field of vocational information and guidance.

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

OTHER DECISIONS IN THE SOCIAL FIELD

Freedom of movement of workers between Spain and Portugal and the other Member States

The Council adopted a Regulation on the transitional period for the freedom of movement of workers between Spain and Portugal and the other Member States.

Pursuant to this Regulation, the end of the transitional period is fixed, except in the case of Luxembourg, at 31 December 1991 instead of 31 December 1992 as stated in the Acts of Accession.

For Luxembourg, the measures derogating from freedom of movement for workers will cease to apply at 31 December 1992, instead of 31 December 1995.

When adopting this Regulation, the Council took the view in the light of a Commission report that establishing freedom of movement for workers in the Member States was not likely to result in any deterioration of the various national labour markets.

Directive on asbestos

Following completion of the procedure for co-operation with the European Parliament, the Council adopted a Directive on the protection of workers from the risks related to exposure to asbestos at work (second individual Directive within the meaning of Article 8 of Directive 80/1107/EEC).

25.VI.1991

erd/BS/ic

SOCIAL POLICY

The instrument adopted, which amends Directive 83/477/EEC, provides for better protection of workers against the serious risks arising from exposure to asbestos fibres at work, and in particular more stringent action levels and limit values (chrysotile: 0,20 and 0,60 fibres per cm³ respectively; other forms of asbestos, 0,10 and 0,30 fibres per cm³ respectively).

It should be noted that with a view to improving the protection of workers, a review of the whole of Directive 83/477/EEC is planned before 1 January 1996.

Social security of migrant workers

The Council adopted a Regulation amending Regulation No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self-employed persons and to members of their families moving within the Community.

26.VI.1991

erd/BS/cmc

YOUTH

The Governments of the Members States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Valmy FEAUX	Chairman of the Executive of the French-speaking Community and Minister with responsibility for Culture
Mr Patrick DEWAELE	Minister for Culture (Flemish Community)
Mr Bernd GENTGES	Minister for Culture (German-speaking Community)

Denmark:

Mrs Grethe ROSTBØLL	Minister for Cultural Affairs
---------------------	-------------------------------

Germany:

Mr Peter HINTZE	Parliamentary State Secretary to the Federal Minister for Women and Youth
-----------------	---

Greece:

Mr Michalis SIOPSIS	Secretary-General for Youth
---------------------	-----------------------------

Spain:

Mrs Maltilde FERNANDEZ	Minister for Social Affairs
------------------------	-----------------------------

France:

Mrs Frédérique BREDIN	Minister for Youth and Sport
-----------------------	------------------------------

26.VI.1991

erd/BS/cmc

YOUTH

Ireland:

Mr Frank FAHEY

Minister of State at the Department of
Education with special responsibility for
youth and sport

Italy:

Mr E. PIETROMARCHI

Deputy Permanent Representative

Luxembourg:

Mrs Mady DELVAUX-STEHRÉS

State Secretary for Health, Social
Security, Physical Education, Sport and
Youth

Netherlands:

Mrs Hedwig D'ANCONA

Minister for Welfare, Health and Cultural
Affairs

Portugal

Mr Antonio FERNANDO COUTO DOS SANTOS

Minister attached to the Prime Minister,
with responsibility for youth

United Kingdom

Lord ULLSWATER

Parliamentary Under-Secretary of State,
Department of Employment

o

o o

Commission:

Mr Vasso PAPANDREOU

Member

26.VI.1991

erd/BS/cmc

YOUTH

YOUTH FOR EUROPE PROGRAMME

The Council recorded its agreement to a proposal launching the second phase of the "Youth for Europe" programme, to promote youth exchanges and mobility in the Community.

This programme will be formally adopted in the near future following finalization of the texts.

The amount deemed necessary for Community financing of this new phase is ECU 25 million for the whole duration of the programme (from 1 January 1992 to 31 December 1994), including ECU 10 million for 1992.

The programme provides for direct support ⁽¹⁾ for project-centred youth exchanges and mobility on the basis of joint projects within the Community involving groups of young people between the ages of 15 and 25 years from two or more Member States.

Aid will also be allocated on an experimental basis to help transnational projects to enable young people to participate in voluntary service activities in the educational, social, cultural or environmental-protection fields.

The programme further provides for the continuation of Community aid to promote short study visits, further training and pilot projects for youth workers.

(1) Financial aid may not exceed 50% of the total expenditure involved (travel and programme). However, in the case of disadvantaged young people, such aid may be as much as 75% of the total amount.

YOUTH

INFORMATION FOR YOUNG EUROPEANS

The Council took note of a Commission communication concerning information for young Europeans and the latter's intention of submitting a programme of information for young people at Community level.

It instructed the ad hoc Working Party on Youth to examine the Commission communication.

It requested the Commission to take account of comments made by the Ministers and the delegations within the ad hoc Working Party on Youth when drawing up its programme of information for young people.

PRIORITY ACTIONS IN THE YOUTH FIELD

The Council and the Ministers meeting within the Council adopted a Resolution aimed at developing four priority actions in the youth field, concerning:

- intensification of co-operation between structures responsible for youth work;
- information for young people;
- stimulating the initiative and creativity of young people;
- co-operation on the training of youth workers, particularly with regard to the European dimension.

The text of the Resolution is given below:

YOUTH

RESOLUTION
OF THE COUNCIL AND OF THE MINISTERS
MEETING WITHIN THE COUNCIL

on priority actions in the youth field

of 26 June 1991

THE COUNCIL AND THE MINISTERS MEETING WITHIN THE COUNCIL:

NOTE the Commission memorandum entitled "Young people in the European Community" and stress the importance of action which the Community already undertakes in favour of young people;

EXPRESS their intention, in the face of the challenge arising from the completion of the European single market, to intensify their co-operation in the field of youth, so as to reinforce young people's consciousness of belonging to Europe and take account of their wish to play a positive role in the building of the European Community;

EXPRESS their satisfaction with what has been done to achieve mobility for young people under the "Youth for Europe" programme and expect to receive the results of assessment of the programme at European level. They further affirm the wish, on the basis of experience acquired in the framework of the programme, to intensify co-operation on exchanges and mobility of young people with the EFTA countries, with the Central and Eastern European countries and in the context of the North-South dialogue;

AGREE to develop four priority actions in the youth field, concerning:

- intensification of co-operation between structures responsible for youth work,
- information for young people,
- stimulating the initiative and creativity of young people,
- co-operation on the training of youth workers, particularly with regard to the European dimension.

Details of these actions are set out in the Annex. They should be applied by the Member States taking into account their structures in the youth sector and should benefit from the rich diversity of their traditions and experience in this field. The Commission is invited to support these actions with due respect for subsidiarity of action at Community level and within the limits of the powers, means and resources at its disposal;

26.VI.1991

erd/BS/cmc

YOUTH

EMPHASIZE the need to strengthen co-operation with the Council of Europe in the field of youth;

EMPHASIZE the importance of active participation by young people and youth organizations in actions which concern them and recognize the need to enable them to co-operate at European level. They invite the Commission to examine the best means of extending such co-operation and agree to maintain appropriate contacts with youth organizations at European level and with the Youth Forum;

INSTRUCT the ad hoc Working Party on Youth to follow the work dealing with the priority actions and invite the Commission to submit biennial reports to the Council and the Ministers and to the European Parliament from 1 January 1994, on the results and on possible ways and means to achieve further development.



YOUTH

ANNEX

PRIORITY ACTIONS IN THE FIELD OF YOUTH

I. Intensification of co-operation between structures responsible for youth work in the Member States

The Council and the Ministers agree to intensify and strengthen co-operation between structures responsible for youth work in the Member States. They call on the Commission, taking account of existing programmes, to promote measures to that end, in particular:

- study visits by youth leaders (at local, regional and national level);
- conferences permitting regular comparison of experience and exchanges of ideas between youth leaders;
- joint studies and research, by Member States and at Community level on the situation of young people in the European Community, on the impact on young people of completion of the internal market, and on the priority actions determined by this Resolution;
- continuation of the co-ordination of national youth cards, along the lines set out in their conclusions of 6 October 1989 on youth cards in Europe.

II. Information for young people

The Council and the Ministers recognize the importance of this area and take note of the Commission communication. They instruct the ad hoc Working Party on Youth to examine that communication in the overall context of information provision for young people and of the various relevant initiatives. They invite the Commission, if appropriate on the basis of those discussions, to submit a Community action programme on information for young people. In this context, they take note of the work of the EURO-YOUTH Group.

26.VI.1991

erd/BS/cmc

YOUTH

III. Stimulating the initiative and the creativity of young people

Beyond the field of specific vocational training for the young, the Council and the Ministers agree on the value of supporting, on an experimental basis, pilot projects by young people, e.g. cultural and social projects, and projects to protect the environment or preserve the heritage, as well as educational projects outside the scope of formal education and those aimed at strengthening the economic, social and cultural cohesion of local communities. They call on the Commission to disseminate and support at European level innovatory projects which involve interesting methods, are managed by young people themselves and are of importance to young people in other Member States.

IV. Co-operation on the training of youth workers, particularly with regard to the European dimension

The Council and the Ministers wish to promote a European dimension in the training of youth workers. They call on the Commission to provide support for action by the Member States in their initiatives geared to:

- activities (including studies, seminars, study visits) which permit exchanges of experience and information between those responsible for training youth workers in different Member States and/or make it easier for youth workers to use their qualifications in other Member States;
- setting up and developing transnational and European links between institutions and bodies involved in the initial or further training of youth workers.

Bruxelles, le 24 Juin 1991

433

NOTE BIO(91) 213 AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

PREPARATION DU CONSEIL AFFAIRES SOCIALES ET DE LA JEUNESSE
- LUXEMBOURG 25/26 JUIN 1991 -

Le Conseil Affaires Sociales se réunit les 25 et 26 Juin à Luxembourg. Les principaux points de l'ordre du jour sont les suivants :

1. PROPOSITION DE DIRECTIVE CONCERNANT LES PRESCRIPTIONS MINIMALES DE SANTE ET DE SECURITE POUR PROMOUVOIR UNE MEILLEURE ASSISTANCE MEDICALE A BORD DES NAVIRES

La proposition de directive vise à promouvoir une meilleure assistance médicale à bord des navires. Elle prévoit essentiellement une harmonisation des contenus en médicaments et en matériels médicaux des pharmacies embarquées à bord des navires, notamment lorsqu'ils transportent des matières dangereuses et elle établit aussi des critères généraux d'une formation des utilisateurs des dotations médicales.

La proposition distingue trois groupes de navires :

- "A" (navires navigant sans limitation de parages),
- "B" (navires navigant dans des parages limités à moins de 100 milles marins du port le plus proche),
- "C" (navires pratiquant la navigation portuaire ou côtière).

Le contenu de la dotation médicale est déterminé en fonction des parages de navigation des différents types de navires.

S'agissant de la catégorie "B", plusieurs délégations demandent une dotation médicale plus complète. D'autres demandent que la limite de navigation soit étendue à 200 milles tout en réduisant le contenu de la dotation médicale. Le Président a présenté un compromis, qui d'une part, étend la limite de navigation à 175 milles du port le plus proche et, d'autre part, élargit la dotation médicale pour ce type de navires.

Huit délégations peuvent envisager favorablement la distance maximale de 175 milles. Des divergences subsistent toutefois sur le contenu de la dotation médicale.

La Commission, appuyée par certains Etats membres, maintient sa proposition en faveur des 100 milles.

2. PROPOSITION DE DIRECTIVE RELATIVE A UN ELEMENT DE PREUVE DE LA RELATION DE TRAVAIL (voir P(90)93)

La proposition de la Commission vise à instaurer une obligation pour l'employeur d'informer le travailleur sur la nature et le contenu des relations de travail pratiquées dans l'entreprise au moyen d'une déclaration écrite reprenant certains éléments essentiels.

La Commission a proposé que la directive s'appliquera à tout travailleur à l'exception de ceux dont la durée de travail n'excède pas huit heures en moyenne par semaine. Cette proposition ayant soulevé des difficultés, la Présidence a suggéré que la directive ne s'applique pas aux travailleurs ayant un contrat ou une relation de travail :

- dont la durée totale n'excède pas un mois et/ou
- dont la durée de travail hebdomadaire n'excède pas 8 heures ou
- qui a un caractère occasionnel et/ou insignifiant à condition, dans ce cas, que des raisons objectives justifient la non application.

Onze délégations et la Commission acceptent le seuil de durée. La majorité des délégations et la Commission acceptent aussi d'exclure de la directive les travaux occasionnels ou insignifiants. Certaines délégations ne sont pas favorables à une telle exclusion.

La Commission a proposé un texte horizontal relatif à la mise en oeuvre alternative de la directive par voie de convention collective entre les partenaires sociaux. Ce texte prévoit notamment que "les Etats membres s'assurent que les Partenaires sociaux mettent en place les dispositions nécessaires par voie d'accord, sans décharger les Etats membres de l'obligation d'atteindre les résultats recherchés par cette directive".

La délégation britannique suggère que l'information du travailleur ait lieu dans un délai de 13 semaines au plus tard après le début du travail et non un mois comme proposé par la Commission et accepté par les autres délégations.

3. PROPOSITION DE DIRECTIVE CONCERNANT LA PROTECTION AU TRAVAIL DE LA FEMME ENCEINTE OU VENANT D'ACCOUCHER (voir P(90)60)

La proposition vise à améliorer la protection des travailleuses enceintes ou venant d'accoucher.

Elle prévoit notamment des obligations en matière d'évaluation et d'information du risque auquel sont exposées les femmes enceintes ou venant d'accoucher, la dispense de travail sans perte de rémunération pour examens prénataux, l'interdiction de licenciement pour des raisons liées à leur état, l'interdiction du travail de nuit sous certaines conditions, le droit à un congé de maternité d'au moins 14 semaines ininterrompues et le maintien de la rémunération ou le bénéfice d'une allocation équivalente.

Dans le cadre des travaux préparatoires, plusieurs articles de la proposition ont été amendés dans le sens d'un affaiblissement certain de la protection de la femme enceinte. De plus, l'application de certains articles fondamentaux (maintien de la rémunération, durée du congé de maternité) aurait lieu conformément aux législations et/ou pratiques nationales.

S'agissant de la base juridique de la proposition, l'article 118 A, trois délégations formant une minorité de blocage considèrent que celle-ci n'est pas suffisante et demandent l'ajout de l'article 235 du Traité.

4. PROPOSITION DE DECISION CONCERNANT UN PROGRAMME D'ACTION POUR L'ANNEE EUROPEENNE POUR LA SECURITE, L'HYGIENE ET LA SANTE SUR LE LIEU DE TRAVAIL (voir IP(91)129)

La Commission a proposé que 1992 soit déclarée "Année européenne pour la Sécurité, l'Hygiène et la Santé sur le lieu de travail". A cette fin, elle a proposé un certain nombre d'actions à entreprendre par la Communauté, les Etats membres, les Partenaires Sociaux et des organismes publics et privés.

Certaines actions seront financées totalement par le budget communautaire alors que d'autres seront cofinancées.

L'enveloppe budgétaire proposée initialement était de 12 Mécus; après l'avis du PE, la Commission propose une enveloppe de 20 Mécus.

5. PROGRAMME PETRA II

La proposition de la Commission donne suite aux conclusions du Conseil du 13 décembre 1989 invitant la Commission à proposer des mesures destinées à adapter et à renforcer les programmes communautaires actuels dans le domaine de l'enseignement technique, professionnel et de la formation initiale.

Dans cette optique, la Commission propose de consolider et d'élargir l'actuel programme PETRA en y incluant le programme "Echange de Jeunes travailleurs" et de lui assigner des objectifs plus ambitieux afin de notamment :

- de promouvoir tous les types de formation professionnelle initiale débouchant sur une qualification professionnelle reconnue;
- de renforcer la dimension européenne dans l'enseignement technique et professionnel;
- d'intensifier la coopération en matière de formation initiale dans le but de réaliser 100.00 échanges de jeunes non-universitaires dans les 3 années d'application du programme (nombre comparable à celui envisagé par le programme ERASMUS pour les jeunes universitaires);
- d'assurer la cohérence et la complémentarité avec d'autres interventions de la Communauté.

La Commission propose pour la réalisation du programme une enveloppe budgétaire de 177,4 Mécus qui est acceptable par la majorité des délégations.

Plusieurs délégations souhaitent que les placements en stage ou en formation professionnelle des jeunes travailleurs et des jeunes sortis de la formation professionnelle initiale visent à atteindre certains autres objectifs, plus larges que ceux proposés par la Commission.

La Commission a émis des réserves à l'égard d'une telle extension du programme compte tenu de la base juridique de celui-ci (Art. 128).

6. PROPOSITION DE REGLEMENT RELATIF A LA LIBRE CIRCULATION DES TRAVAILLEURS ENTRE D'UNE PART L'ESPAGNE ET LE PORTUGAL ET, D'AUTRE PART, LES AUTRES ETATS MEMBRES

Les articles 56 et 216 de l'acte d'adhésion prévoient que la libre circulation des travailleurs espagnols et portugais dans la Communauté et réciproquement ne sera effective qu'à dater du 1er janvier 1993 et dans les relations avec le Grand-Duché de Luxembourg qu'à partir du 1er janvier 1996.

Ces articles prévoient également un examen par le Conseil de la situation sur base d'un rapport de la Commission.

La Commission a établi un tel rapport d'où il ressort que le flux migratoire espagnol et portugais vers la Communauté des dix n'a pas augmenté de façon significative et que la situation de l'emploi dans ces deux pays s'est sensiblement améliorée depuis l'adhésion.

Dans ces conditions, la Commission propose de rendre effective la libre circulation des travailleurs après le 31 décembre 1991, en ce qui concerne les relations entre l'Espagne et le Portugal et les autres pays de la Communauté et après le 31 décembre 1992 en ce qui concerne les relations avec le Grand-Duché de Luxembourg.

7. TRAVAIL ATYPIQUE : PROPOSITION DE DIRECTIVE CONCERNANT LA SANTE ET LA SECURITE DES TRAVAILLEURS TEMPORAIRES (voir P(90)37)

Le Conseil, lors de sa session du 4 février 1991 a arrêté formellement une position commune en vue de l'adoption d'une directive visant à améliorer la sécurité et la santé des travailleurs ayant une relation de travail à durée déterminée ou une relation de travail intérimaire.

Suite à la deuxième lecture du Parlement européen, la Commission a présenté une proposition réexaminée dans laquelle elle propose que pour tous les travaux dangereux qui font l'objet d'une surveillance médicale spéciale, les travailleurs bénéficient d'une surveillance médicale appropriée qui va au-delà de la fin de la relation de travail.

Onze délégations souhaitent accorder une faculté aux Etats membres de prévoir une surveillance médicale spéciale au-delà de la fin de la relation de travail (le texte de la position commune renvoyait sur ce point à la législation nationale).

CONSEIL JEUNESSE

1. DEUXIEME PHASE DU PROGRAMME "JEUNESSE POUR L'EUROPE"

Le Conseil a adopté le 15 juin 1988 (Décision 88/348) le programme "Jeunesse pour l'Europe" afin de promouvoir les échanges des jeunes dans la Communauté. La Commission propose à présent d'étendre ce programme, compte tenu des résultats atteints, par une deuxième phase allant du 1er

Janvier 1992 au 31 décembre 1994. Le programme prévoit une série de mesures liées au développement des échanges et de mobilité des jeunes dans la Communauté. Ces mesures s'adressent aux jeunes de 15 à 25 ans ainsi qu'aux organismes s'occupant de promouvoir les échanges et la mobilité.

La Commission propose pour cette deuxième phase du programme une enveloppe budgétaire de 35 Mécus. Elle propose que les crédits annuels nécessaires au financement par la Communauté soient autorisés dans le cadre de la procédure annuelle.

2. RESOLUTION DU CONSEIL SUR DES ACTIONS PRIORITAIRES DANS LE DOMAINE DE LA JEUNESSE

La Présidence a établi un projet de résolution relatif aux actions prioritaires dans le domaine de la jeunesse. Par ce projet, le Conseil et les Ministres prennent acte notamment du mémorandum de la Commission "Les jeunes et la Communauté européenne", se félicitent du travail accompli pour la mobilité des jeunes et conviennent de développer quatre actions prioritaires dans le domaine de la jeunesse :

- Intensification de la coopération entre les structures responsables pour le travail en faveur des jeunes;
- Information des jeunes;
- promotion de l'esprit d'initiative et de la créativité;
- coopération dans la formation des animateurs de jeunesse.

Amitiés,

C. Stathopoulos

Bruxelles, le 27 Juin 1991

NOTE BIO(91) 213 (suite 1 et fin) AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL AFFAIRES SOCIALES (DU 25.6.91) ET JEUNESSE (26.6.91)

La volonté politique de faire avancer l'Europe Sociale au rythme de l'Europe économique ne semblait pas exister au Conseil des Ministres des Affaires Sociales qui se sont réunis le 25 Juin au Luxembourg. Le retard de l'Europe sociale commence ainsi à être "intolérable" selon le Président du Conseil, M. JUNCKER, Ministre luxembourgeois des affaires économiques et sociales. Ce commentaire revêt d'autant plus d'autorité et d'importance que M. JUNCKER était celui qui, la veille du Conseil Affaires Sociales, avait obtenu l'accord du Conseil ECO/FIN sur l'harmonisation fiscale. Les commentaires du Ministre luxembourgeois ont été également partagés par Mme PAPANDREOU à l'issue des travaux du Conseil.

La proposition de directive sur l'aménagement du temps de travail n'a pas du tout été discuté, la discussion sur la directive "Protection des femmes enceintes" s'est enlisée pendant environ deux heures sur un seul problème : une femme peut-elle interrompre le congé de maternité de 14 semaines sur présentation d'une attestation médicale et le reprendre plus tard ou non ? A l'issue de la discussion, la Présidence a constaté qu'il était difficile de trouver un dénominateur commun des positions des différentes délégations. Le dossier a été donc envoyé à la future présidence néerlandaise.

L'impression que l'Europe sociale n'avance pas au rythme souhaité ne pouvait pas être corrigée par les décisions qui ont été prises par ce Conseil et qui ne sont pas négligeables.

La proposition de directive sur la preuve écrite de la relation de travail a fait l'objet d'un accord politique. L'adoption formelle ne pourra intervenir qu'au moment où le PE donnera son avis, ce qui n'a pas pu intervenir lors de la dernière session à Strasbourg (faute de quorum!).

La directive instaure une garantie pour le travailleur salarié d'être informé, par écrit, des conditions essentielles de sa relation de travail. Mme PAPANDREOU a souligné le fait qu'il s'agit de la première directive générale dans le domaine du droit de travail dans le cadre du programme d'action sociale.

La proposition de directive sur les prescriptions minimales de santé et de sécurité concernant l'assistance médicale à bord des navires a aussi fait l'objet d'un accord; son adoption formelle interviendra bientôt sans débat ultérieur au sein du Conseil. La longue discussion qui a précédé l'adoption s'est concentrée sur la fixation de la distance maximale du port le plus proche pour les navires de la catégorie B. Le compromis retenu prévoit 150 milles marins (175 milles si le bateau peut être atteint par hélicoptère). L'équipement nécessaire pour l'oxygénothérapie fera l'objet d'un examen ultérieur par le Comité prévu par cette directive.

Par ailleurs, ont été adoptés, le programme PETRA II avec une enveloppe budgétaire de 177,4 M/cus, la décision sur le programme d'action pour l'année européenne pour la sécurité, l'hygiène et la santé sur le lieu de travail (1992) et le règlement accélérant la libre circulation des travailleurs espagnols et portugais dans la Communauté.

Les travaux du Conseil du 26 juin 1991 ont été consacrés exclusivement aux questions de la jeunesse. Les Ministres ont approuvé la deuxième phase du programme "Jeunesse pour l'Europe". Ce programme qui a permis les échanges de 24.000 jeunes en 1989 et de 28.000 en 1990 entrera, à partir du 1.1.1992, dans une deuxième phase triennale. L'enveloppe financière a été fixée à 25 Mécus mais elle pourra être révisée suite à l'évaluation des résultats de la première phase.

Le Conseil a adopté la résolution sur des actions prioritaires dans le domaine de la jeunesse. Il a eu enfin un bref débat sur la communication relative à l'information des jeunes européens que la Commission vient d'adopter à l'initiative de M. DONDELINGER (voir SEC(91) 1010 final). La première réaction était positive de la part des Etats membres à l'exception du Royaume-Uni qui n'est pas convaincu de la nécessité d'une intervention communautaire dans ce domaine.

Amitiés,


C. Stathopoulos